

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS,

20. detsember 2010,

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Seišelli Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

(2010/814/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

(4) Läbirääkimiste tulemusel parafeeriti protokoll 3. juunil 2010 ja seda muudeti kirjavahetuse teel 29. oktoobril 2010.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

(5) Uus protokoll tuleks allkirjastada ja seda tuleks ajutiselt kohaldada kuni protokolli ametliku sõlmimisega seotud menetluste lõppemiseni,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

ning arvestades järgmist:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse liidu nimel heaks Euroopa Ühenduse ja Seišelli Vabariigi vahelise protokolli, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Seišelli Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, allkirjastamine, eeldusel et see sõlmitakse.

(1) Nõukogu võttis 5. oktoobril 2006 vastu määruse (EÜ) nr 1562/2006, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Seišelli Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimist ⁽¹⁾ (edaspidi „partnerlusleping”).

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

(2) Partnerluslepingule lisati protokoll, millega määratakse kindlaks partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (edaspidi „eelmine protokoll”). Eelmine protokoll kaotab kehtivuse 17. jaanuaril 2011.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud liidu nimel protokollile alla kirjutama, eeldusel et see sõlmitakse.

(3) Liit on pidanud Seišelli Vabariigiga (edaspidi „Seišellid”) läbirääkimisi, et sõlmida partnerluslepingu uus protokoll (edaspidi „uus protokoll”), milles sätestatakse ELi kalalaevade kalapüügivõimalused Seišellide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni all olevates vetes. Selleks et tagada ELi laevade kalapüügi jätkumine, sätestatakse protokollis selle ajutine kohaldamine.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse ajutiselt kooskõlas protokolli artikliga 13 alates selle allkirjutamise kuupäevast ⁽²⁾ kuni protokolli sõlmimisega seotud ametliku menetluse lõppemiseni.

⁽¹⁾ ELT L 290, 20.10.2006, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab protokolli allkirjutamise kuupäeva Euroopa Liidu Teatajas.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 20. detsember 2010

Nõukogu nimel

eesistuja

J. SCHAUVLIEGE
